



CONVENIO DE COLABORACIÓN CULTURAL ENTRE A CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA DA XUNTA DE GALICIA E A ASOCIACIÓN GALEGA DE EDITORAS (AGE), PARA A ASISTENCIA E PARTICIPACIÓN NAS FEIRAS INTERNACIONAIS DO LIBRO, REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES DE PROMOCIÓN E CONSOLIDACIÓN DO SECTOR DO LIBRO E MANTEMENTO DA ASOCIACIÓN, 2018.

REÚNENSE:

Dunha parte, a Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria (en adiante, “a Consellería”) e no seu nome e representación, Román Rodríguez González, en virtude do seu cargo de Conselleiro de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, para o que foi nomeado polo Decreto 148/2016, do 13 de novembro de 2016, no exercicio das facultades que lle confire o artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa Presidencia e o artigo 2 da Resolución do 8 de abril de 1991, pola que se publica o acordo do Consello da Xunta de Galicia do 27 de marzo de 1991.

Doutra, a Asociación Galega de Editoras, (CIF G15130594), e no seu nome e representación, José Antonio Ballesteros Rey, na súa condición de presidente da Asociación Galega de Editoras, segundo as facultades que lle outorgan os seus estatutos.

As dúas partes interveñen en función dos seus respectivos cargos e no exercicio das súas facultades que para convir no nome das entidades que representan teñen conferidas, e,





EXPOÑEN:

Que as dúas entidades son conscientes da necesidade de actuacións de carácter sociocultural que permitan unha adecuada oferta, co obxecto de satisfacer as necesidades en materia cultural.

Que a Xunta de Galicia ten atribuídas funcións en materia de fomento da cultura, de acordo co establecido no artigo 27.19º do Estatuto de Autonomía, en consonancia co estipulado no artigo 148.1º.17ª da Constitución Española. Dentro dese ámbito competencial, a Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria vén desenvolvendo dende anos atrás unha serie de actuacións encamiñadas á divulgación, información e promoción da cultura, para achegar o máximo posible o noso patrimonio cultural á sociedade en xeral.

A Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria quere acometer a realización de actividades de promoción e divulgación do patrimonio e da cultura galega; mediante a programación de actuacións de recuperación da nosa cultura preténdese acadar unha maior eficacia na consecución destes obxectivos, por medio do desenvolvemento de actividades culturais e de fomento da cultura en lingua galega.

A Asociación Galega de Editoras nace no ano 1983, coincidindo co proceso autonómico e coa oficialización das institucións e coa vontade dun grupo de pequenos editores que tratan de normalizar e profesionalizar o sector, superando o voluntarismo que ata entón o caracterizaba. Durante este tempo a entidade consolidou a súa relación coas entidades que forman parte de toda a cadea de creación do libro (asociacións de autores, sector de artes gráficas, librerías e distribución), así como coas diversas administracións e cos gremios afíns de todas as comunidades autónomas, coas que participa en numerosas actividades e eventos profesionais.

Entre os seus obxectivos destacan os seguintes:

- Consolidación do sector do sistema editorial galego, fomentando a competitividade das empresas do sector.





-Integración e cooperación intersectorial entre todos os axentes que integran a cadea do valor do libro: distribuidoras, librarías, bibliotecas, asociacións de escritores/as, asociacións de ilustradores/as, imprentas e empresas proveedoras de tecnoloxía.

-Profesionalización do sector

-Promoción e visibilización da produción propia

-Cooperación e establecemento de sinerxías con outros sectores culturais.

Con este convenio asegúrase a realización de diversas manifestacións da cultura galega levadas a cabo por entidades que a queren dar a coñecer, mediante a súa promoción dentro e fora do noso país, coa organización de actividades que permitan un maior coñecemento dela.

Por isto, para acadar unha maior eficacia na execución de actuacións, dado o interese común das partes asinantes, que teñen intereses coincidentes, é polo que asinan este convenio de colaboración, de acordo coas seguintes,

ESTIPULACIÓNS

PRIMEIRA.- OBXECTO E ACTUACIÓNS

A Asociación Galega de Editoras ten previsto no ano 2018 no marco deste convenio a asistencia e participación nas feiras internacionais de Boloña e Guadalaxara (México), así como a organización de simposios, seminarios, xornadas e outras actividades relacionadas coa promoción e consolidación do sector do libro.

É obxecto deste convenio a colaboración coa Asociación Galega de Editoras para o mantemento da asociación e para sufragar os gastos correntes derivados da realización das seguintes actividades:



1.- Asistencia e participación en feiras profesionais.

Co obxectivo de visibilizar o traballo produtivo dos editores, a AGE, dentro do ámbito de colaboración do presente convenio, participará ao longo deste ano 2018 nas seguintes feiras: Feira Internacional do Libro Infantil de Boloña e a Feira Internacional do libro de Guadalajara (México).

2.- Simposio O Libro e A Lectura 2018

O simposio, que se vén desenvolvendo ininterrompidamente desde hai catorce anos, é unha das actividades culturais máis salientables das que celebra o sector editorial en Galicia, tanto no referido ao público profesional inscrito como á categoría dos profesionais, moitos deles pertencentes ao ámbito internacional.

3.- Encontro Galeusca

A actividade está organizada polos gremios de editores de linguas cooficiais en comunidades con lingua propia e ten unha periodicidade bianual. Na presente edición, o Encontro Galeusca vai ter lugar na Coruña os días 13, 14 e 15 de xuño, e nela reuniranse editores vascos, cataláns, valencianos e galegos que abordarán distintos aspectos relacionados co mundo do libro e da lectura nas linguas minoritarias do Estado.

4.- Xornada-encontro editoras galegas e portuguesas

A Asociación foi convidada no ano 2018 a participar na programación anual no EM.COM.TRADIÇOES-Encontro do Cancioneiro Tradicional Galaico-Português, que vai ter lugar no Cineteatro António Lamoso, no mes de setembro. Por este motivo, a Asociación, en datas próximas a este evento quere celebrar unha xornada-encontro entre editoras galegas e portuguesas co obxectivo de establecer relacións e compartir experiencias e intereses para o sector.





5.-CULTURGAL

A Feira das Industrias Culturais de Galicia-CULTURGAL, vai ter lugar este ano en Pontevedra entre o 30 de novembro e o 2 de decembro; nela, as empresas editoriais galegas participan de forma activa e desenvolven múltiples accións de promoción: mesas redondas, presentacións de libros, foros de debate, así como a presentación das novidades editoriais.

A Asociación, así mesmo, realiza ao longo do ano reunións periódicas con outras asociacións profesionais, como a Federación Gremios Editores España (FGEE) ou o Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO), coa fin de axudar e promover a profesionalización do sector, así como consolidar o sistema editorial galego.

No ámbito organizativo, a asociación pretende mellorar a súa atención ao sector editorial para o cal ten unha páxina web e conta cunha secretaría técnica para dar cobertura as necesidades da propia asociación.

De acordo co artigo 26 da Lei de Subvencións non é posible promover a concorrência pública para a realización destas actividades dada a especificidade e exclusividade das actividades a realizar baseadas en criterios obxectivos, así coma o interese social das mesmas, xa que é a Asociación Galega de Editoras a única que pode desenvolver as devanditas actividades na nosa comunidade autónoma.

Por iso e de acordo coa planificación estratéxica realizada pola Secretaría Xeral de Cultura para o ano 2018, a sinatura deste convenio encádrase dentro dos previstos neste plan, nos que non é posible promover a concorrência polas especiais características da entidade coa que se convenia.

SEGUNDA.- OBRIGAS DA ASOCIACIÓN GALEGA DE EDITORAS

A Asociación Galega de Editoras comprométese, pola súa parte, a facer constar en toda a publicidade que xeren estas actividades –tanto impresa como audiovisual- a colaboración da





Xunta de Galicia, para o que utilizará a normativa da imaxe corporativa da Xunta de Galicia. Así mesmo, comprométese ao cumprimento das obrigas contidas na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e en especial as recollidas no artigo 11 desta norma. Tamén será de aplicación o establecido no Decreto 11/2009, do 8 de xaneiro, en canto non se opoña á lexislación anterior. Con carácter supletorio, será de aplicación o disposto na Lei 38/2003 xeral de subvencións e no seu regulamento, aprobado polo Real Decreto 887/2006, do 21 de xullo.

A Asociación deberá dar cumprimento das obrigas de publicidade que se establecen no artigo 18 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, modificado polo artigo 30 da Lei estatal 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa.

A Asociación ten a obriga de prestar colaboración e facilitar tanta documentación lle sexa requirida no exercicio das funcións de control que lle corresponden á Intervención Xeral da Comunidade Autónoma e ao Consello de Contas.

A Asociación deberá presentar declaración responsable, para proceder á sinatura do convenio e para o seu pagamento, de estar ao día no cumprimento das obrigas tributarias e fronte á Seguridade Social e de non ter pendente de pagamento ningunha outra débeda coa Administración pública da Comunidade Autónoma, segundo o establecido no artigo 10 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e no artigo 11 do Decreto 11/2009, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007 de subvencións de Galicia. A declaración presentarse consonte ao establecido no artigo 69.1 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das administracións públicas (Anexo I).

Así mesmo, de acordo co artigo 10 da Lei 9/2007, a Asociación deberá presentar unha declaración responsable de non estar incurso en ningunha das prohibicións para obter a condición de beneficiario, sinaladas nos apartados 2 e 3 do citado artigo. Esta declaración deberá presentarse consonte ao establecido no artigo 69.1 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das administracións públicas, antes da sinatura do convenio.





A Asociación comprométese a destinar os fondos percibidos ao obxecto concreto para o que foron concedidos. A Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria poderá comprobar, cando o considere pertinente, a execución das actividades obxecto deste convenio.

TERCEIRA.- FINANCIAMENTO

A Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, para o cumprimento das actuacións previstas neste convenio, comprométese a entregarlle á Asociación de Editoras de Galicia a cantidade de 18.000 € (6.000 € con cargo á aplicación orzamentaria 10.20.432B.481.2, e 12.000 € con cargo á aplicación orzamentaria 10.20.432B.781.1, dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2018, código de proxecto 201500372).

Segundo o disposto no artigo 63 do Decreto 11/2009, de 8 de xaneiro, polo que se aproba o Regulamento da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia, a Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria poderá realizar pagamentos anticipados que suporán achegas de fondos con carácter previo á xustificación, como financiamento necesario para poder levar a cabo as actuacións relacionadas co obxecto deste convenio. A cantidade máxima que se poderá achegar como pago anticipado será de 10.800 € (4.800 € correspondentes a gastos de funcionamento da Asociación, e 6.000 € en concepto de gastos derivados das actuacións de carácter cultural).

A Asociación tamén poderá solicitar pagos á conta, segundo o previsto no artigo 62 do Decreto 11/2009, que responderán ao ritmo de execución das actividades subvencionadas aboándose pola contía equivalente á xustificación presentada.

O importe conxunto dos pagamentos á conta e dos pagamentos anticipados que se concedan non poderá exceder do 80% da porcentaxe subvencionada correspondente aos pagos xustificados, ou sexa 14.400 €.





O artigo 65.1 do Regulamento de subvencións de Galicia establece que os beneficiarios están obrigados á constitución de garantías cando se prevexa a posibilidade de realizar pagamentos á conta ou anticipados; o artigo 65.4.i) recolle que quedarán exonerados da constitución de garantía os beneficiarios das subvencións concedidas cando os pagamentos non superen os 18.000 €.

No caso de que a Asociación solicite pagamentos anticipados deberá presentar unha memoria xustificativa e económica na que se recollan as actuacións que ten previsto realizar co custo das actividades.

CUARTA.-COMPATIBILIDADE

A obtención desta axuda é compatible coa obtención doutras axudas para este mesmo fin. A suma do conxunto das axudas solicitadas e/ou concedidas para o obxecto do convenio non poderá superar o 100% do custo da actividade a desenvolver.

QUINTA.- XUSTIFICACIÓN DOS GASTOS

A xustificación do cumprimento das condicións impostas e do seu custo deberá levarse a cabo de acordo co previsto nos artigos 28 e seguintes da Lei 9/2007. A data límite de presentación da documentación xustificativa da actividade e, se fora o caso, da xustificación dos gastos que restasen por aboar ata acadar o 100% da contía concedida, é o 30 de novembro de 2018.

A documentación requirida na fase xustificativa presentarase electronicamente na Carpeta do cidadán da persoa solicitante/representante, ubicada no espazo “A miña sede”, no enderezo electrónico <https://sede.xunta.gal>

A Asociación presentará electronicamente a xustificación da subvención dentro do prazo establecido e incluírá a seguinte documentación:





- Unha memoria de actuación xustificativa do cumprimento das condicións obxecto deste convenio, con indicación das actividades realizadas e dos resultados obtidos.
- Unha memoria económica xustificativa do custo das actividades realizadas, que conterá:
 - Unha relación clasificada dos gastos e investimentos da actividade, con identificación do acredor, importe, data de emisión e data de pagamento.
 - As facturas ou documentos de valor probatorio equivalente incorporados na relación á que se fai referencia no parágrafo anterior, e a documentación acreditativa do pagamento.
- Unha relación detallada doutros ingresos ou subvencións que financiasen a actividade subvencionada con indicación do importe e a súa procedencia. (Anexo II do convenio).

A presentación desta información é requisito imprescindible para a tramitación do pagamento, devolvendo toda a xustificación que non o cumpra.

Para que a consellería poida realizar os libramentos, a Asociación deberá achegar unha declaración responsable de titularidade de conta bancaria (Anexo III do convenio).

En todo o relativo aos gastos subvencionables deberá cumprirse o disposto no artigo 29 da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia (modificado pola Lei 12/2011, do 26 de decembro, de medidas fiscais e administrativas).

De conformidade co previsto na Lei 9/2007, de subvencións de Galicia, para efectos desta xustificación consideraranse os gastos realizados durante o ano 2018, dende o 1 de xaneiro ata a data límite de xustificación da axuda, que respondan á natureza da actividade subvencionada.

No caso de que a Asociación non xustifique ou a xustificación sexa insuficiente, procederá o reintegro das cantidades percibidas e a esixencia do xuro de demora correspondente dende o momento do pagamento de subvencións ata a data na que se acorde a procedencia do reintegro.





Cando a actividade fose financiada ademais de con esta subvención con fondos propios ou con outras subvencións ou recursos, deberá acreditarse na xustificación o importe, a procedencia e a aplicación de tales fondos ás actividades . O importe das subvencións en ningún caso poderá ser de tal contía que illadamente ou en concorrencia con outras subvencións, ingresos ou recursos, supere o custo da actividade subvencionada. En caso de superar procederá o reintegro do exceso obtido sobre o custo da actividade subvencionada así como a esixencia do xuro de demora correspondente.

SEXTA.- COMISIÓN MIXTA DE SEGUIMIENTO

Créase unha comisión mixta de seguimento para aclarar as dúbidas derivadas da interpretación e execución deste convenio, formada polo secretario xeral de Cultura da Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria, e polo presidente da Asociación.

SÉTIMA.-CAUSAS DE RESOLUCIÓN

O incumprimento de calquera das cláusulas deste convenio constituirá causa suficiente para a súa rescisión, e así mesmo procederá o reintegro da subvención cando concorra algunha das causas previstas no artigo 33 da Lei 9/2007, de 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

OITAVA.-PUBLICIDADE

As partes asinantes deberán cumprir coas obrigas derivadas da entrada en vigor da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno. Para tal fin, as partes aceptan que o texto do convenio se publique no Portal de Transparencia e Goberno aberto da Xunta de Galicia incluíndo os datos identificativos das persoas asinantes.





Así mesmo, a Asociación Galega de Editoras, acepta a remisión do convenio, logo da súa sinatura, ao Rexistro de Convenios da Xunta de Galicia.

De acordo co establecido no artigo 30 da Lei estatal 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa, que introduciu diversas modificacións na Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, o contido deste convenio será publicado na Base de Datos Nacional de Subvencións, nos termos recollidos no artigo 20 da Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións, modificado polo artigo 30 da Lei estatal 15/2014, do 16 de setembro, de racionalización do sector público e outras medidas de reforma administrativa.

Así mesmo, será obxecto de publicidade no Rexistro de Axudas, Subvencións e Convenios, ao abeiro do disposto no Decreto 126/2006, do 20 de xullo e no Decreto 132/2006, do 27 de xullo.

NOVENA.- XURISDICIÓN

En todo o non previsto no presente convenio será de aplicación a Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia e a súa normativa de desenvolvemento. Aplicarase con carácter supletorio a Lei 38/2003, do 17 de novembro, xeral de subvencións.

Ademais será de aplicación a Lei 40/2015, do 1 de outubro, de réxime xurídico do sector público.

Este convenio ten natureza administrativa. A xurisdición contencioso-administrativa será a competente para o coñecemento de posibles cuestións litixiosas que poidan suscitarse como consecuencia del.

DÉCIMA.-VIXENCIA

O período de vixencia deste convenio será dende a súa sinatura e ata o 31 de decembro de 2018, sen prexuízo de que se subvencionen as actividades realizadas dende o 1 de xaneiro de 2018.





DÉCIMO PRIMEIRA.-NOTIFICACIÓN ELECTRÓNICA

Segundo o artigo 14.2 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das administracións públicas, os colectivos que están obrigados a relacionarse a través de medios electrónicos coas administracións públicas, e polo tanto, a recibir notificacións por canles electrónicas son: as persoas xurídicas, as entidades sen personalidade xurídica, os colexios profesionais, os que representen un interesado que estea obrigado a relacionarse electronicamente coa Administración e, os empregados das administracións públicas para os trámites que realicen con elas por razón da súa condición de empregado público.

As notificacións realizaranse só por medios electrónicos a través do Sistema de Notificación Electrónica de Galicia Notifica, <https://notifica.xunta.gal>. Para poder acceder a unha notificación electrónica, o interesado deberá contar cun certificado electrónico asociado ao NIF que figure como destinatario da notificación (persoa física ou xurídica). Así mesmo, o interesado pode autorizar a calquera outra persoa a acceder ao contido das súas notificacións.

Este convenio obriga ás partes que o asinan ao seu cumprimento, e ambas as dúas sométense ao acordado en todas as estipulacións. Esténdese en duplicado exemplar, no lugar e data arriba indicados.

O conselleiro de Cultura, Educación e
Ordenación Universitaria

O presidente da Asociación Galega de
Editoras

Román Rodríguez González

José Antonio Ballesteros Rey

